



ESTUDIOS COLONIALES DE LOS MISIONEROS

- [Mapa de Fernando Póo por un Misionero = precio 5 pts.
- Mapa del Golfo de Guinea: Desde la Costa de Marfil hasta el Congo belga con las islas: por el P. Forcada = precio 2 Pts.
- Mapa del Muni por los Misioneros = precio 1 peseta.
- Gramática Benga y Ambú por el P. Salvador = precio 250.
- Catecismo español Benga por el Rdo. P. Gaspar Pérez precio 0'75
- Memoria de las Misiones del Fdo Póo { 2ª. Edición 2 pts.
3ª. Edición 6 pts.

—OBRAS EN PRENSA—

Manual del Maestro-catequista, por el Ilmo. P. Vicario Apostólico
Gramática bubi por el Rdo. P. Antonio Aymemí.

—PRÓXIMAS A PUBLICARSE—

Diccionario Kombe por el Rdo P. Pelayo Rodríguez.
Diccionario español-bubi por el Rdo. P. Antonio Aymemí.
Gramática Benga por los Misioneros de Corisco.
Diccionario español-Benga y Benga-español por el P. Gaspar Pérez.

Para los pedidos dirigirse a la Misión de Santa Isabel

ARTHUR DA COSTA LEAL

Propietario y Agricultor, vende plantas y semillas de **cauchú CASTILOA ELASTICA**.
Plantas a 250 ptas millar, entregas en Septbre.
Semillas a 100 pesetas millar, entregas en Abril.

RUEGO ANTICIPEN SUS PEDIDOS.

DISPONIBLE

MAXIMILIANO C. JONES.

Sta Isabel— San Carlos

Fernando Poó

Importador de artículos nacionales y
extranjeros

Exportador de frutos del País y Comisiones.

**Una de las Casas más antiguas y acredita-
das de la Isla Fernandiana.**

**THE AMBAS BAY
TRADING CO., LTD.**

Ofrece a la venta plantas (de uno y dos años de edad) y semillas de Cauchú "**Hevea Brasiliensis**", el Cauchú que produce más, de mejor calidad y que necesita menos atención.

Plantas a P'tas. 250.00. millar y semillas a P'tas. 100.00. millar entregadas en Santa Isabel.

Se puede entregar plantas avisando con dos meses de anticipación: semillas en Julio, Agosto y Septiembre.

Se invita inspección de los semilleros de Cauchú en su finca

"**LA ESPERANZA**"
situa en la Bahía de Venus.

Sebastián Torres

EXPORTACION E IMPORTACION

PROPIETARIO DE LA HACIENDA

«La Barcelonesa».—San Carlos.

Consignatario Cacao, café y otros productos coloniales

Paseo San Gervasio -42- Barcelona

Dirección Telegráfica y Telefónica—**SEBTOR.**—

RIUS Y TORRES

CONSIGNATARIOS

Importadores y exportadores
Calle de Moncada 17 **BARCELONA**

Dirección
Telegráfica y
Telefónica

RITO

FÁBRICA DE BARNICES: ESMALTES Y SECANTES LÍQUIDOS DE

—AGUSTÍN CASTELLS—

Travesera, N.º 18 (Las Cortes) **Barcelona**

Barnices y esmaltes para Coches:

Automóviles, Tranvías y Ferrocarriles: Permanente: Elástico para juegos de carruajes: Flatting: Negro Japón etc.etc.,

Barnices para pintura decorativa:

Permanente secante: Exterior Flatting: Cola de oro Cristal: Para purpurinas:

Mixtion Secante líquido.

Esmalte Automovil para interior y exterior

Silicatina Esmalte para interior Económico: Brillante: Duradero: Colores sólidos

Subsilio Pintura preparada blanca inalterable. Aparajo para la Silicatina y cualquier esmalte para interiores.

Representante y Depositario exclusivo para "La Guinea Española" **CARLOS TORMER**

RAFAEL CASAL SANCHEZ
Propietario - Agricultor - Comerciante

Exporta CACAOS a Comisiòn y a Destino
Santa Isabel Banapá

DROGUERIA Y PERFUMERIA DE
CARLOS TORNER

Abundante surtido en DROGAS, ESPECIFICOS y Perfumería fina.
Aparatos ortopédicos y toda clase de enseres necesarios para cuidar un enfermo.

Artículos de Fotografía y Óptica a gusto del consumidor.

 No Olvidarse de la especialidad de la casa, ÚNICA en la Colonia en la Combinación de GASEOSAS y Sifones, y en la Fabricación de Legías

Calle de Sacramento

Santa Isabel

Gran Canaria (Las Palmas)

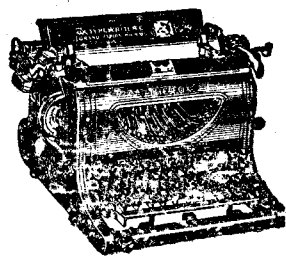
PAÑERIA DE MANUEL CAMPOS PADRON

Grandes almacenes al por mayor y detall en toda clase de tejidos de lana, seda, hilo y algodón.

Especialidades en gèneros negros garantizando su color sólido.

Se remiten muestras al menor aviso.

Máquinas de escribir "FOX"



THE FOX TYPEWRITER COMPANY, Gran Rapids.
(Michigan)

Concesionarios exclusivos para la venta en la Guinea Española

PEREZ Y MORA SANTA ISABEL (Fernando Pòo)

BATA (Guinea Continental)

Casas en **Barcelona** y **Las Palmas** (Gran Canaria)

Dirección telegráfica **PEMORA** Clave A. B. C. 5 Edición.

NUEVA CASA COMISIONISTA

ROMAN TRAVAL

BARCELONA Paseo de San Juan 53

Línea telegráfica: Travai — Barcelona

Claves: A. B. C. 5ª edición y A. 1.

Cuenta corriente en los principales bancos.

Sucursal en Bilbao — Apartado 62

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

Línea de New-York, Cuba, Méjico.

Servicio mensual saliendo de Génova (facultativa) el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30.

Línea de Cuba, Méjico

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

Línea Venezuela-Colombia

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Sta. Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz y Tampico, y Puertos del Pacífico.

Línea de Filipinas

En lo que resta de año se realizarán los siguientes viajes a Manila, saliendo los vapores de Barcelona el 30 de Agosto, 13 de Octubre y 26 de Noviembre, para Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore y Manila.

Línea de Fernando Póo

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, (Escalas facultativas), Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa. Regreso de Fdo. Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Línea Brasil-Plata

Servicio mensual saliendo de Bilbao y Santander, Gijón, Coruña, Vigo y Lisboa (facultativa) para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Rio Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio.

Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

LEED "El Iris de Paz"

3 ptas.— En Portugal y Fernando Póo, un año, 6 ptas.— Extranjero, un año, 8 ptas.— Por correspondal 50 cts. más. Pago adelantado.— Se reciben suscripciones en todas y cada una de nuestras Casas.

Semanario Religioso Ilustrado

Precios de suscripción.— 1 año, 5 ptas; seis meses,

BANK OF BRITISH WEST AFRICA, LIMITED.

—FERNANDO POO—

Se ofrece para abrir Cuentas Corrientes, aceptar Depósitos a plazo fijo dando intereses, abrir Créditos limpios y también contra productos en almacén, cobrar letras de cambio, giros, hacer arreglos especiales y en suma hacer cualquiera clase de operación bancaria.

Horas de despacho al público de 8 a 11 por las mañanas y por las tardes de 2 a 4, menos los Sábados.— Se cierra los Domingos.

AGENTES: THE AMBAS BAY TRADING CO., LTD.

DIRECCION.—BASILE
ADMINISTRACION.—BANAPA

"La Guinea Española"

PARA LOS ABONOS Y
RECLAMACIONES DIRIGIRSE A
LA ADMINISTRACION DE
—BANAPA—

Revista Quincenal dirigida por los Misioneros Hijos del Inmaculado Corazón de Maria

SE PUBLICA LOS DIAS 10 Y 25 DE CADA MES.— CON APROBACION ECLESIASTICA

PRECIOS DE SUSCRIPCION.— PAGO ADELANTADO

En la Colonia Española Un año	8 pesetas
Seis meses	4 "
Fuera de la Colonia. Un año	10 "
Seis meses	5 "
Certificada	15 "
N°. suelto	0'30 cts; N°. atrasado 0'50

Para Anuncios por
tiempos convencionales dirigirse
a la Administración de BANAPA

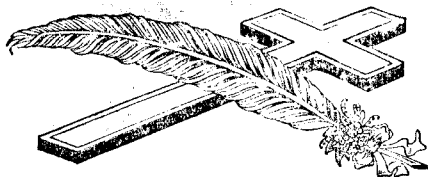
Suplicamos la mayor circulación
de esta Revista

PRECIOS DE ANUNCIOS. ESQUELAS Y COMUNICADOS

—POR INSERCIÓN—

CUBIERTAS.— Una página	20 pesetas.
Media "	10 "
Media columna de "	5 "
Dos sextas partes de columna	3 "
Una sexta " " "	1'50 "
TEXTO.—Lo mismo con recargo de 1 peseta.	

Sumario: *Texto.*—El Luto de las Misiones.—Religión y Moral: Santoral: A Maria Inmaculada en su Concepción: Esperando Navidad.—Actualidades; Momentos angustioso: ¿Iremos a la guerra? —Historia contemporánea. —Jugada sobre la Quincena: De Eelobey.—*Cubiertas* Anuncios.



EL MUY REVERENDO PADRE MANUEL LUNA Y CARNÉ,
Secretario General de la Congregación de los Misioneros
Hijos del Corazón de Maria y
Procurador de las Misiones Españolas del Golfo de Guinea
ha fallecido en el Señor a las 10'15 del día de hoy,
a los 43 años de edad, confortado con los santos Sacramentos
y la Bendición Apostólica de su Santidad.

(R. I. P. A.)

El Ilmo. y Rmo. Padre Armengol Coll, Obispo Tit. de Thignica
y Vicario Apostólico de Fernando Póo; el Rmo. Padre Martín Al-
sina, Superior General de los Misioneros; el M. Rdo. P. Nicolás
González, Superior Cuasi-Provincial de "La Guinea Española" y de
la Comunidad de Misioneros de esta Capital, como también los Rdos.
Padres y Hermanos de la misma, al participar a V. tan irremedia-
ble pérdida, le suplican se digne encomendar a Dios su alma y asis-
tir a la solemne Misa Exequial que tendrá lugar a las 7 y 30
del día de mañana en la Iglesia Catedral y a la conducción del
cadáver al Cementerio Católico para su sepelio que se verificará
a continuación.— Quedándole a Vd. muy reconocidos por tal favor.

Misión Católica, 4 de Diciembre de 1916

EL LUTO DE LAS MISIONES

¡Quién lo iba a decir! Parece un sueño. ¡Triste condición de la presente vida en que así alternan los gozos y las tristezas, en que a las dulces alegrías sucede irremisiblemente el más amargo llanto!

Veintiocho escasos días han trascurido desde que los Misioneros de Fernando Pôo, a la llegada del vapor correo de la Patria, experimentábamos una de aquellas hordas e inefables satisfacciones que dejan marcada huella en lo íntimo del alma.

Y ¿cómo no? Recibíamos la paternal visita de nuestro queridísimo Padre General, primera Autoridad de nuestro amado Instituto, y de su dignísimo Secretario General y activo Procurador de estas Misiones fernandianas, Muy Rdo. P. Manuel Luna.

Al llegar aquí, las lágrimas vuelven a correr por nuestras mejillas y humedecen el papel en que tratamos de borrar nuestras impresiones. ¿Y cómo no llorar ante el tristísimo espectáculo que acabamos de presenciar? Hemos llorado a lágrima viva en la Capilla ardiente al encontrarnos delante del que fué nuestro entrañable Hermano el Muy Rdo. Padre Luna, ya frío cadáver religiosamente amortajado, constantemente velado por sus afligidos Hermanos desde el Ilmo. Sr. Obispo y el Rmo. P. General hasta el último de los Hermanos Coadjuutores, y con frecuencia visitado por numerosos amigos y admiradores.

Mal pudimos reprimir el llanto durante el solemne oficio y funeral, y menos aún al acompañar los restos del queridísimo Padre Luna a la última morada, de donde ahora mismo regresamos.

Y cada vez que aciertan nuestros ojos a contemplar la venerable figura del Rmo. Padre Superior General, tan repentinamente privado de su fidelísimo compañero cuya fatal y lastimosa ausencia se dibuja perfectamente en su rostro, aunque al propio tiempo revela su inquebrantable fe en la amorosa Providencia Divina, trabajos nos cuesta para dejar de gemir y sollozar.

¡Av! querido Padre y Hermano! ¡Qué pronto te has ausentado de nosotros! ¡Cuán precipitadamente se han roto los lazos de tu existencia sobre la tierra! ¡Qué poco tiempo nos ha sido dado para departir contigo en amenas conversaciones, saturadas del más acendrado amor a tus queridas Misiones y a la Colonia de Guinea! ¡Ah! querido Padre Luna, qué desolada dejas a tu amada Congregación a la que siempre consagraste tus desvelos y trabajos. ¡Qué desamparadas y sumidas en el duelo dejas a tus queridas Misiones, por cuya prosperidad no perdonaste sacrificios incluso el de la vida!

Descansa en paz, cariñoso Padre, y desde la mansión eterna de la gloria continúa velando por la Congregación a la que tanto serviste y no dejes de interesarte vivamente por el bien de estas Misiones fernandianas que aquí cuidabas con tanta solicitud.

Momentos son éstos como adivinarán nuestros lectores, en que no es dado coordinar ideas y presentar a su vista una biografía ni siquiera un artículo encomiástico de nuestro llorado Padre Luna, como sobradamente se lo merecería.

Lastimeros gemidos, ayes de dolor, frases entrecortadas, es lo único que en estos momentos acierta a trazar nuestra pluma. Por lo que vamos a consignar brevemente las circunstancias del fatal desenlace que así ha herido nuestro corazón.

Emprendiendo la tarea.—Grandemente ansioso el P. Luna de desempeñar rectamente el importante encargo de Procurador de estas Misiones, no titubeó un momento en aceptar generosamente y a pesar de todos los temores que le inspiraron estos malsanos países, el ofrecimiento que le hiciera nuestro Rmo. Padre General de acompañarle en su visita al Golfo de Guinea.

No parece sino que en los inescrutables planes de la Divina Providencia estaba determinada su venida a la Colonia para que sus rectos descansaran al lado de sus queridos Misioneros fernandianos.

Llegado a la Colonia el 6 del pasado Noviembre, el buen Padre emprendió con ardor, cariño y entusiasmo su noble tarea de enterarse minuciosamente de todo cuanto pudiera convenirle para el recto desempeño de su noble cometido.

Somos testigos de este celo del P. Luna, porque le acompañamos en un largo y difícil viaje por la isla, y pudimos convencernos de los grandes deseos que le animaban de verlo todo en orden a hacer bien a las Misiones.

El P. Luna enfermo.—El día 20 del citado mes se embarcaba con el Rmo. Padre General en el vapor "Antonico" que los habían de conducir a la remota Misión de Annobón. Penosa fué la travesía, pues no regresaron a Santa Isabel hasta el día 30. Al embarcar en Annobón, aparte de otras incomodidades inevitables en estos países, experimentó el P. Luna una buena mojadura. Tal vez efecto de ella y de la impresión moral que en su ánimo produjeran estos accidentes, sintióse indispuesto. Durante la navegación así como el tiempo que permanecieron en Santo Tomé, le prodigaron toda clase de cuidados sus dignos compañeros, y el Muy Rdo. Padre Provincial practicó todas las diligencias posibles y le aplicó los remedios más indicados para combatir la fiebre gástrica. Algo abatido saltó a tierra el día 30 en Santa Isabel, sin que sospecháramos el fatal desenlace que tan pronto iba a tener aquella robusta naturaleza que jamás había sido combatida por enfermedad alguna en sus 43 años de existencia.

El P. Luna, grave.—Inmediatamente se le hizo acostar, siendo luego visitado por el Dr. Pabalán, quien puso toda su ciencia e interés a favor del ilustre doliente; pero Dios le quería para sí y toda la competencia y cuidados del médico de cabecera

y todos los esfuerzos de los Misioneros que con fraternal emulación le servían, fracasaron ante la enfermedad que fue agravándose a toda prisa sin que obedeciera a los más extraordinarios remedios y cuidados.

Oraciones por el enfermo.—El domingo día 3, el estado del enfermo inspiraba serios temores. se cursó la amarga noticia a las próximas Misiones de Banapá y Basile a fin de que redoblaran las oraciones al Altísimo y a la Virgen Inmaculada en cuya novena nos hallamos. Se oró muchísimo y con fervor, pública y privadamente, sin que faltase quien generosamente se ofreciera a Dios para ser víctima en lugar del respetable paciente.

En los individuos de la Comunidad de Santa Isabel se retrataba el dolor y tristeza que sentían sus ánimas ante el tremendo golpe que se avecinaba. Y tan pronto estaban en la cabecera del enfermo como a los pies del Jesús Sacramentado, rogando al Divino Señor diera eficacia a las medicinas naturales.

Los Santos Sacramentos.—Ante el curso de la enfermedad rebelde a las medicinas, se administraron al enfermo los santos sacramentos que recibió con edificante devoción. Propinárónsele también todos los demás auxilios espirituales.

Desenlace final.—Finalmente, a la 10 y 15 de la mañana del día 4, en el gran cuadrante de la vida del Padre Luna detuvieron las saetas para señalar su postrer hora, y su alma voló al Criador, dejando frío su cuerpo y a sus Hermanos sumidos en el más amargo duelo. La agonía fue dulcísima y sumamente tranquila, y al romper el alma los lazos de la presente vida, densa columna de incienso, formada por multitud de plegarias, subía al trono de Dios.

Sumidos en el llanto.—Los primeros en llorar fueron los Misioneros de Santa Isabel; fue tan grande la pena que a todos embargaba, que no acertaban a decirse palabra y más elocuentemente que las palabras hablaban las lágrimas que de todos los ojos brotaban.

Efecto parecido produjo la triste noticia en Banapá y en Basile.

Toda la población se asoció al duelo de los Misioneros, como es de ver por las tarjetas de pésame recibidas, por las firmas que se estamparon en las listas y por las visitas a la capilla ardiente, en donde se colocó el cadáver ostentando las vestiduras sacerdotales.

Funeral y sufragios.—En las Misiones y Colegios se han ofrecido a Dios incontables oraciones, comuniones y Misas en sufragio del P. Luna.

En la mañanita del día 5, cantóse solemne oficio de difuntos en la catedral y a continuación se cantó una misa, admirablemente ejecutada por las angelicales voces de los colegiales.

En ella vimos en sus respectivos reclinatorios al Ilmo. P. Vicario Apostólico y al Rmo. P. General, y en su trono al Exmo. Sr. Gobernador General, D. Angel Barrera. También asistieron todas las demás Autoridades civiles y militares, nacionales y extranjeras, numerosas representaciones de las Letras, del Comercio y de la Agricultura etc., etc. y mucho elemento indígena.

Al cementerio.—Después de la Misa y dichas

las preces prescritas, organizóse la procesión al cementerio. Presidían el duelo el Ilmo. Sr. Obispo, el Exmo. Sr. Gobernador General, el Rmo. P. Martín Alsina Superior General y el M. Rdo. P. Nicolás González Superior Provincial. La conducción de los restos mortales a la última morada constituyó una verdadera manifestación del sentimiento producido por tan inesperado fallecimiento. A este testimonio de sentido duelo se asociaron a nosotros para dar este último tributo de amor y cariño a nuestro llorado Procurador, el Exmo. Sr. Gobernador General y su digno Secretario con todas las Autoridades, el Presidente del Concejo de Vecinos y vocales, el Jefe de la Guardia Colonial y Oficiales de la misma, el Jefe y Oficiales del ejército alemán internado y lucida representación de las Letras, del Comercio, de la Industria, de la Marina mercante, del Comercio, de la Agricultura colonial etc., etc. y muchos particulares cuyo nombre no recordamos al presente.

De regreso.—Y allí en aquella triste morada dejamos al inolvidable Padre Luna. La carne perecedera y deleznable se hundía en la huesa para fundirse con la naturaleza, más el espíritu de aquel cuerpo de energías vivirá en las altas regiones de la inmortalidad. Por esto, los que tenemos la fortuna de creer, al despedirnos de nuestros entrañables amigos, no pronunciamos la cruel palabra "hasta nunca", sino la dulce y consoladora "hasta después", "hasta luego".

Inmenso vacío.—El vacío que deja entre nosotros el P. Luna es inmenso; pero, a pesar de todo, somos creyentes y como tales sabemos que hay quién de todo tiene providencia y saca bienes de los mismos males. Sea El por siempre alabado y bendecido en todo y por todo, y dignese derramar el bálsamo del consuelo a estas Misiones Guineenses que hoy están de luto.

Agradecidos.—En nombre del Ilmo. Sr. Obispo, del Rmo. P. General, del Muy Rdo. P. Provincial y de todos los Misioneros damos desde estas columnas las más sinceras gracias a todos los que se han asociado a nuestro duelo por tan sensible pérdida.

M. A. G. C. M. F.

EL PEREGIL Y LAS EMORRAGIAS

No solo para condimento vale este vegetal sino que también tiene una acción curativa muy poco conocida, pero utilísima. El peregil sirve para contener las hemorragias. Si, por ejemplo, una persona arroja sangre por las narices introdúzcase en ellas una bolita formada con hojas de peregil y la sangre dejará de correr. Este mismo resultado se obtiene en las heridas aplicando sobre ellas hojas de este precioso vegetal cuyo empleo se recomienda tanto más cuanto que es un remedio de sencillez extrema y al alcance de todos.

—Al poderoso nunca faltan medios para quebrantar a ley; pero que él la quebrante no es igual a que ella misma se retire, para dejarle libre el camino.

J. Balmes

Religión y Moral

SANTORAL

DICIEMBRE

Día 11 Lunes Stos. Dámaso, papa y cfr. Sabino, ob.
 Día 12 Martes Ntra. S^a. de Guadalupe. y Sta. Dionisia
 Día 13 Miércoles Santa Lucía, vg. y m. Humildad fun.
 Día 14 Jueves Santos Nicasio, Pompeyo Espiridión, obs.
 Día 15 Viernes Santos Ireneo, Cándido y Masmin cfs.
 Día 16 Sábado Santos Eusebio, obispo y mártir.
 Día 17 Domingo *III de adviento* Santo Lázaro obs.
 Día 18 Lunes Nuestra S^a. de la Esperanza o de la O.
 Día 19 Martes Santos Nemesio, Segundo Pablo, mr.
 Día 20 Miércoles Sto. Domingo de Silos, Adad y cfr.
 Día 21 Jueves Santos Tomás, apóstol, y Severino ob.
 Día 22 Viernes Santos Demetrio, Floro, Flaviano, mrs.
 Día 23 Sábado Santa Victoria, vg. y mr., y s. Sérvulo c.
 Día 24 Domingo Santos Gregorio, presbítero, Delfín ob.
 Día 25 Lunes *La Natividad de Nuestro Señor Jesucristo.*



A la virgen María en su Inmaculada Concepción.

Quise saber, oh Virgen de mis amores,
 lo que dicen, cantando, los ruiseñores,...
 lo que, los colorines en la enramada,...
 y, por fin, de sus trinos hallé la clave,
 porque se que te dice, cantando, el ave:
 ¡Inmaculada!

El lirio de los valles, que el viento orea,

la palma gigantesca, que se cimbreo,
 la vistosa camelia tan apreciada,
 el clavel y la rosa de Alejandria,...
 se también que te dicen, Virgen María,
 ¡Inmaculada!

El sol, en cuya lumbré se baña el mundo,
 encerrando las sombras en lo profundo;
 la luna, que de luces tiende nevada,
 los astros, que la gloria de Dios pregonan,...
 esta frase, en los cielos brillando, entonan:
 ¡Inmaculada!

La cascada, que hirviendo se precipita;
 en las cuevas profundas, la estalactita,
 el eco, que resuena por la hondanada,
 los volcanes, la tierra, la mar y el viento..
 por doquiera te dice cada elemento:
 ¡Inmaculada!

Hasta los del desierto fieros leones,
 del fondo de los mares los tiburones,
 y la astuta serpiente, por tí humillada...
 aunque de tu presencia todos se esconden
 si por tí les pregunto, se que responden:
 ¡Inmaculada!

Después de haber hablado las criaturas,
 si registro, afanoso, las Escrituras
 para ver cómo en ellas, eres llamada,
 hallo que te proclama, con gozo tierno,
 nuestro Dios amoroso desde *ab eterno*:
 ¡Inmaculada!

De la Iglesia visible recurso al trono,
 y admiro la figura de Pio Nono,
 colocando su mano, por Dios guiada,
 la perla más brillante de tu corona,
 y que, al mostrarte al mundo, gozosa, entona:
 ¡Inmaculada!

Yo, que vivo, Señora, para quererte,
 yo, que tantos deseos tengo de verte,
 no una, ni mil veces, Madre adorada,
 sino que siempre, siempre, y a cada instante
 ha de decirte, Virgen, mi pecho amante:
 ¡Inmaculada!

¡Inmaculada y pura!, hoy que es tu día,
 ¡Inmaculada y pura! gritan, María,
 ¡Inmaculada y pura! mi patria amada,
 ¡Inmaculada y pura!, gozoso, el cielo,
 ¡Inmaculada y pura! responde el suelo...
 ¡Inmaculada! ¡Inmaculada!
 ¡Inmaculada!

P. SALVADOR CALVO.
 de las Escuelas Pías.

ESPERANDO NAVIDAD

Estamos ya en el santo tiempo de Adviento, con-
 sagrado por la Iglesia a prepararnos dignamente
 para las grandes fiestas natalicias del Salvador. No
 es aún Navidad, escribe un inmortal propagandis-
 ta talólico; pero es ya su hermosa antesala de pre-
 paración; no se ven aún los resplandores del dicho-

so Portal, pero se columbra ya como de lejos y entre nieblas la claridad del misterio que en él va a contemplarse.

Escuchemos aquella exhortación que la Santa Iglesia nos dirige frecuentemente en este sagrado tiempo, empleando las palabras del Precursor del Mesías: *Parate Viam Domini*; preparad los caminos del Señor.

Preparémonos a recibir al Salvador del mundo. Y la mejor disposición es la que encierran aquellas otras divinas palabras: *Omnis vallis implebitur, et omnis mons et collis humiliabitur; et erunt prava in directa, aspera in vias planas*.

Llénense los valles; sustituya la confianza a la pusilanimidad y al vano temor de las dificultades; a la desidia y pereza en el camino de las virtudes cristianas reemplace el ánimo valiente, resuelto y decidido.

Bajen y humíllense los montes: es decir, desaparezca la soberbia y cuanto sea contrario a la ley divina; renunciemos a cuanto sea obstáculo a la vida cristiana; huyamos de las ocasiones y peligros de pecar, reparemos las injusticias, vengamos y pisoteemos los respetos humanos, evitemos la infidelidad, la disipación, la altanería, etc.

Finalmente, enderezcamos lo torcido, yendo siempre por el recto camino que conduce a la salvación eterna, y suavicemos las asperezas huyendo del enojo, inquietud e impaciencia y practicando la mansedumbre y caridad fraterna, para lo cual nos ayudará grandemente la suave unción de la gracia de Cristo, derramada en nuestros corazones principalmente por medio de los santos sacramentos.

Esperemos, pues, de esta manera la Navidad, llenemos el objeto para el cual nuestra Madre la Iglesia instituyó el Adviento, preparemos los caminos al Mesías prometido, limpiemos y adornemos nuestro corazón, salgamos a recibirle con fervientes deseos y afectos encendidos, y juntando nuestros

clamores y suspiros con los de los Patriarcas y Profetas y sobretodo con los de su Sma. Madre la Virgen María exclamemos: ¡Oh cielos! enviad el rocío celestial; ¡oh nubes! lloved al Justo; ¡oh tierra! brota para nosotros al Salvador; ¡oh Señor! que venga pronto el Cordero Dominador de las Naciones.

Magis.

EL YODO CONTRA EL TIFUS

Los doctores franceses Arnozan y Carles han publicado un informe de los buenos resultados que han obtenido en el tratamiento de cuarenta y dos casos de tifóideas por la tintura de yodo, en uso interno.

El yodo ingerido produce una multiplicación de leucocitos, ó sea glóbulos blancos, y la tifóidea es una fiebre infecciosa disminución de esos glóbulos. La tintura de yodo ha sido empleada en inyecciones subcutáneas — glicerina yodoyodurada — y en bebida. Arnozan y Carles aconsejan que se dé a los enfermos de quince a veinte gotas de tintura yodo cada día, mezcladas con vino de quina ó de Málaga, ó con leche.

La curación ha sido rápida en los casos tratados por dichos doctores; sin embargo, el tratamiento no es constantemente eficaz. Arnozan y Carles no consiguieron salvar a cuatro de sus enfermos. Uno sucumbió por intolerancia estomacal absoluta; otro, por alimentación intempestiva, y dos por obstrucción y perforación intestinal. Además, el tratamiento no preserva al paciente de complicaciones ni recaídas, ni excluye el empleo de lociones, de irrigaciones y de inyecciones de estricnina y de aceite alcanforado.



GUERRA AL SOL

Hasta hoy, fué un problema difícil para las pequeñas fincas y los compradores de cacao, el coincidir la cosecha con la época de lluvias: habiendo sitios donde pasan meses sin ver el Sol y por consiguiente, se menosprecia o se pierde el fruto, por no secarlo a su debido tiempo. Hoy gracias a un ingenioso aparato—estufa o secadero, se pueden secar MIL KILOS cada **24** HORAS. El aparato, es desmontable y se puede colocar en cualquier sitio cubierto; sus dimensiones DOS metros de largo, por UNO de fondo; lo puede manejar un niño sin peligro de ninguna clase y su gasto de leña es de DOS REALES diarios; su coste es relativamente módico. Se puede ver y apreciar su funcionamiento en casa de

JOSÉ BARÓ, único concesionario.

ACTUALIDADES Y VARIEDADES

Tomamos de una Revista Ilustrada de gran prestigio lo siguiente:

MOMENTOS ANGUSTIOSOS

¿Iremos a la guerra?

Sería traicionar la verdad si ocultáramos que España entera está actualmente pasando momentos de verdadera angustia. El ambiente está oliendo a pólvora. A todo trance se nos está empujando hacia la guerra, y España no quiere la guerra, España abomina de la guerra; España no quiere romper la neutralidad ni disparar un tiro sino contra el que intente sacarla de esa neutralidad. Nosotros no creemos que haya en España un solo español capaz de afrontar las iras de la nación entera, porque lo pasaría mal. Pero hay fuera de España quien se empeña en arrastrarnos al conflicto contra viento y marea, de la misma manera que han arrastrado a Rumanía y como traían de arrastrar a Grecia. Por secretas que quieran llevarse las gestiones no se ha podido ocultar la existencia de ciertas notas gravísimas dirigidas a nuestro Gobierno por potencias extranjeras y con intenciones nada tranquilizadoras. Mella y Senante han recogido y manifestado sobre este asunto impresiones cuya lectura lleva un miedo irresistible al ánimo de los más optimistas.

Recogeremos aquí por su extraordinaria gravedad las declaraciones de Mella y de *El Siglo Futuro*.

Lo que dice Mella.

En una interviú celebrada en Gijón con el gran tribuno por un redactor de *El Pensamiento Navarro*, recogió éste las siguientes afirmaciones:

«Esos trabajos ocultos de que he hablado y en los cuales se puede incluir la cuestión de la notas, han alcanzado su máxima intensidad con la proposición hecha últimamente por Inglaterra, y que conocía yo hace ya bastantes días. La Gran Bretaña nos ofrece Gibraltar y Tánger a cambio de Mahón o una base naval en Cartagena. ¿Es que Inglaterra necesita lo que pide? No. Inglaterra con sus aliados dominan al Estrecho y son dueños de la costas africanas y de Córcega y Cerdeña y de Malta y Chipre. El deseo de Inglaterra es llevarnos a unas negociaciones, sea como sea; luego ya tendría habilidad para que vayamos más adelante. ¿Y qué cosas más singulares nos ofrece! Tánger, terreno internacional, hoy en litigio y bajo la influencia del pacto de Algeciras, firmado por trece potencias, que como he dicho mil veces carece de importancia como plaza. De nada serviría que nos entregara el Peñón si, como ahora, nos impidiesen después que fortificáramos la costa y alturas que lo dominan, como de nada les serviría a los ingleses el poseerlos, desde el momento que artilláramos sus alrededores. Pero esto de los ofrecimientos no es más que el cebo, para ver de atraernos...

Dijo así Mella encendiéndose y hablando con el

mismo entusiasmo que pudiera hacerlo en un mitin. Sosegóse al punto, y sus manos finas acariciaron su barbilla, y sus ojos quedáronse mirando al vacío.

—¿Y cree usted probable nuestra intervención?

—Hasta cierto punto la considero segura. Hay deseo por parte de alguno de que a todo trance salgamos de este estado. Desde luego que de sacarnos de la neutralidad, no podrá ser por un acto gubernamental caprichoso. ¿Quién sabe si intencionadamente, no se llegará al hundimiento por parte de los detestadores de nuestra soberanía, de unos barcos, para promover una excitación popular que alguien sabría aprovecharla para llevarnos a la catástrofe! ¿Quién sabe si no quieren repetir con nosotros la suerte de Grecia y verificar un desembarco en un puerto del Mediterráneo, para aprovecharlo como base naval! Y entonces si que saldríamos de la neutralidad, pero sería para defender un derecho ultrajado, para repetir los hechos gloriosos de nuestra historia, y rechazar como se merecían los invasores de la patria amada... Si, todo puede suceder; por eso doy la voz de alerta, por eso aplaudo la constitución de esas ligas neutralistas que tanto bien han de reportar. Hoy mismo he recibido una carta de una alta personalidad madrileña, cuyo nombre no puedo dar. Y en esa carta se me dice: «Nos acercamos a momentos de gran peligro. Tu puesto, Mella, no está en Asturias, está aquí. De palabra te diría cosas, que de ninguna manera me atreveré a decirte...» Si, hay que estar preparado en todo momento.»

Tales son las terminantes declaraciones del Sr. Mella. Veamos ahora las no menos graves del Sr. Senante en *El Siglo Futuro*. Con el epígrafe:

Estemos alerta,

dice el citado diario:

«Porque es un deber de patriotismo, tenemos que decirlo crudamente y sin eufemismo alguno. La neutralidad de España ante el horrible conflicto que ensangrienta Europa, corre en estos momentos grave peligro.

Así, escuetamente, formulamos esta afirmación, que de seguro ha de sorprender a nuestros lectores.

Desde luego suponemos que este artículo, que escribimos con toda la energía y con toda la indignación que el conocimiento de ciertas maquinaciones nos produce, ha de causar el efecto de una pedrada en la frente.

Tranquila está la nación hoy, confiada en la palabra de sus Gobierno, de que la neutralidad de España es intangible e irrompible; en la mayor inocencia de cuanto se trama podemos decir que viven, no sólo el pueblo, sino también algunos de los ministros de la Corona que desempeñan el Gobierno de la nación, y, sin embargo, bajo esta calma y esta paz, en cuyo regazo se desarrollan las actividades españolas, hoy más que nunca consagradas a la producción y al trabajo, con un ardiente anhelo de reconstitución y de engrandecimiento, se agita al acecho, preparando de un modo aleve la sorpresa infausta. El siniestro propósito que existe de que la neutralidad se rompa súbitamente, para que el anodamiento que el hecho inesperado produzca no dé lugar al

pueblo a defenderse de la traición que ha de sumirle en la desesperación de lo inevitable.

Llegan hasta nosotros noticias gravísimas.

Sabemos que hay quien con todo secreto, y con toda actividad también, prepara el golpe que debe sernos dado por sorpresa y por la espalda.

El propósito es afirmar la alianza española con Inglaterra y Francia para que llegue un día en que al amanecer vea el pueblo español que el horizonte de su patria, hoy claro y transparente, se ha nublado, que la tormenta descarga sin tiempo para huir de los efectos del rayo.

Se nos quiere llevar a la guerra. La alianza de España con las potencias de la Entente, aunque se afirme que ha de ser sin consecuencias bélicas, en resumen es eso. El deber de aliados tiene que traer como consecuencia la prestación de servicios que hagan de la neutralidad una palabra vana. Por derivación lógica, la alianza española con potencias beligerantes tiene que conducir a la guerra. Se quiere, por lo tanto, llevarnos a ella.

Se quiere que la bandera gloriosa de España ondee sobre las trincheras donde está pereciendo la juventud europea; se quiere que nuestros batallones vayan a batirse con fereza sobre los montones de escombros de las ciudades destruidas por el fuego alemán. Se quiere, en fin, que el soldado de España vaya a derramar su sangre a la voz de mando dada en lenguas extrañas por los generales extranjeros.

No intimida, ni sobrecoge, ni hace desistir de este propósito, a quien inspirado por él trabaja, el temor fundado, de que estalle en España una insurrección, Dios sabe a costa de qué trágicos resultados; no le asusta ni le contiene la perspectiva de un pueblo alzado en armas contra el Poder constituido; no le arredra tampoco la protesta popular que ha de hacer explosión en todo el territorio nacional, cuando el pueblo se encuentre burlado y vendido.

Y lo sabe; sabe que tiene que suceder, que sucederá antes de que un solo regimiento traspase la frontera, antes de que se ponga en marcha el primer tren militar, antes de que salga de las arcas del Tesoro público la primera moneda del contribuyente español, que si con entusiasmo entregaría todos sus bienes y toda su sangre para la defensa de la patria invadida, con el mismo ardimiento se opondrá a la ruina consagrada a prestar alivio a quien no tiene que agradecer más que continuados agravios.

Hoy hablan los periódicos de una entrevista que ha durado hora y media, celebrada por el Presidente del Consejo y el embajador inglés.

No queremos comentar tal detalle.

Eso sí, sabemos que quien directa y personalmente lleva las negociaciones que nos alarman con tanto excesivo fundamento, es una elevadísima autoridad en el Gobierno de España (y no es el Rey, cuya actitud en estas cuestiones merece aplausos que sinceramente le tributamos),

alentada por otra persona que le es muy afecta y que también ocupa cargo público, que explica el hundimiento de algunos buques españoles por submarinos alemanes para el logro de sus anhelos; y lleva la seducción al ánimo de la elevadísima autoridad aludida, diciéndola «aquí no hay más poder que usted; tenga usted habilidad para llegar, porque una vez se realice, no habrá más remedio que aceptarse por todos el hecho consumado».

Y esto, aun conociendo, como conoce toda España, las palabras del jefe del Estado pronunciadas en Bilbao, afirmando la neutralidad y la actitud plausible que observa en este asunto.

Pero la alianza con la Entente tiene atracciones irresistibles para el anglofilismo, harto bien manifestado del funcionario público, que goza de la confianza de esa elevadísima autoridad a quien venimos refiriéndonos, anglofilismo que por otra parte alardea en los artículos del exsubsecretario de Estado, Sr. Hontoria, afecto al partido liberal, de tendencias francamente intervencionistas, y que se viene publicando en *El Imparcial*.

Del partido liberal había que temerlo todo. Fué un indicio aquel artículo titulado «Neutralidades que matan». Es una realidad desgraciada lo que actualmente está sucediendo para lograr poner a la nación ante los hechos consumados.

¡Los hechos consumados! ¿Se enteró el pueblo, se enteró la nación por donde van las corrientes?

Damos este grito de alerta: la neutralidad peligra, se prepara nuestra intervención en la guerra, se conspira para hundir, para arruinar a España.

Si esta revelación equivale a una pedrada en la frente, que pase pronto el atontamiento y que el pueblo, a quien damos a conocer el peligro, se apreste a defender los intereses de España, haciendo imposible esa violación que se intenta de su voluntad y de la neutralidad que ha sabido imponer hasta aquí a los Gobiernos que empeñaron la palabra de honor de mantenerla.

Nuestros amigos, por tanto, deben cooperar a cuanto sea mantener la neutralidad.

No nos oponemos a una alianza con Inglaterra y Francia por preferir la de Alemania. En el momento actual creemos que todas son perjudiciales. El interés único de España reside en su neutralidad tan ventajosa para nosotros, y para todos los beligerantes.

Una alianza hoy, cualquiera que ella fuere, sería preludio de la guerra.

Y nosotros ante el peligro advertimos a nuestros amigos, para que no cesen en la defensa de España, en la defensa de la neutralidad, que es el interés de España, cooperando a todo acto neutralista, a toda manifestación que en defensa de la neutralidad se realice.

Confirmaciones de nuestro alerta.

En confirmación de nuestro anterior artículo sobre los trabajos que en la sombra se realizan para arrancar por sorpresa a nuestra patria de su estado de neutralidad, como era de temer ocurriera

desde que subió al Poder el señor conde de Romanones, he aquí el gravísimo telegrama que publicaba *El Imparcial* de su corresponsal en Roma, Sr. Tedeschi, en que se repite lo que ya se dijo desde el primer momento de ser sustituido por el marqués de Villaurrutia el Sr. Piña en la Embajada de España en el Quirinal:

«ROMA.—La supuesta nueva orientación de la neutralidad de España es uno de los temas preferidos de la Prensa italiana.

Numerosos periódicos de Roma y de provincias aseguran que la explicación oficial del ministro de Estado español, Sr. Gimeno, acerca de la sustitución del Sr. Piña por el marqués de Villaurrutia, no puede convencer a nadie, porque todo el mundo sabe que el Sr. Piña goza de excelente salud.»

Hay que recordar que el marqués de Villaurrutia fué relevado por el Sr. Dato de su cargo de embajador de España en París, por haber faltado en favor de Inglaterra a sus deberes de representante de una nación neutral. La neutralidad de España hubiera quedado ya entonces rota si el Sr. Dato no releva a nuestro desdichado embajador.

Sobre el mismo asunto.

La Tribuna, por su parte, publica el siguiente artículo:

«Se confirman nuestras sospechas. Ya se cierne sobre la cabeza del pueblo español el peligro que anunciábamos. La situación se hace insostenible para este país desventurado, si un acto de energía colectiva no hace que se rompan las plumas, que enmudezcan las lenguas y que se acallen las perfidias descocadas de los malos patriotas que cínicamente están procurando, unos en la sombra y otros a pública luz, la desgracia de España. Si los acontecimientos siguen desarrollándose con la velocidad que es su característica de estos días, España, a pasos agigantados, más pronto que se piense, estará en guerra contra los imperios centrales.

Hace cuarenta y ocho horas, un distinguido colaborador de *La Tribuna* decía en estas columnas que el último artículo del distinguido anónimo de *El Imparcial* sobre tema tan despistador como la conferencia de los países escandinavos, era un flagrante atentado contra la neutralidad española. El artículo de fondo de *El Liberal* de ayer, capciosamente documentado por diabólicas inspiraciones diplomáticas, viene a ser como un tapiz sobre el que el espectro de la guerra danza desde ayer, en forma de telegrama de Londres, anunciador de que Inglaterra ha dirigido una nota a algunos Estados neutrales, exigiendo que sean detenidos los submarinos que entren en sus puertos, porque según la última postura de la Entente no son buques de guerra.

Y esto quiere decir, en liso castellano, que España, por adaptación de sus gobernantes, cuyo lema es la debilidad, aceptaría esa nota como buena, y el aceptarla significaría la ruptura con los imperios centrales, y el quebrantamiento, con todas sus consecuencias, de la neutralidad jurada por los españoles en expresiones públicas y en lo más honrado de sus conciencias.

Gravedad de la situación.

Para que se vea si es grave, por lo injusto, lo que en tal nota se pide, y por serlo debe conjeturarse que Alemania y Austria=Hungria no se resignarán, y esa es la guerra, hay que fijarse en que la petición, con honores de exigencia, sólo se impone a algunos Estados neutrales. Debe suponerse como cosa segura que la nota no alcanzará, ni por asomo, a los Estados Unidos, porque esta nación se adelantó a declarar expresamente, al igual de los países escandinavos, que los submarinos deben gozar de idénticos derechos que los que la ley internacional concede a los demás buques de guerra. Y si esas naciones no se hubieran adelantado a los deseos de Inglaterra, seguro es también que la nota no tendría como parece, carácter conminatorio.

Ahora verán bien claro los lectores con cuánta razón pedíamos hace algún tiempo que España tomara la iniciativa para una conferencia de neutrales. Ahora se ve claramente, de contado, la doble intención con que nuestro colaborador «**» denunciaba en el último artículo del anónimo diplomático de *El Imparcial*, al rechazar los deseos de los ministros escandinavos de «establecer colaboración más estrecha entre el mayor número posible de Estados neutrales para salvaguardar sus intereses comunes, aunque observando la imparcialidad más estricta».

Es que se quiere que España esté inermes, cuanto más sola y más débil mejor, para que de España, de su honor, de su soberanía, hagan burla Inglaterra y sus secuaces. ¡Y es una pluma española la que tales cosas propone!

A los traidores, no.

Satisfecho debe estar el autor del artículo aludido, porque a lo que parece, ya será tarde para que a España alcance el beneficio de esa inteligencia y colaboración de neutrales propuesta por los países escandinavos, porque Inglaterra se ha adelantado con su nota a ciertos países seguramente a los indefensos, como España, cuya debilidad es la mejor promesa, madura y propiciatoria de obediencia a las pérdidas maquinaciones británicas.

El tema es largo de comentar, y merece buen comentario por la gravedad extraordinaria que envuelve en estos instantes. Seguiremos cada vez con mayor energía nuestra campaña, y cuando la ilicitud de los trabajos que se vienen realizando en público y en privado alcance los bordes del delito de lesa Patria, publicaremos en letras bien claras los nombres de los traidores y sus señas personales, para que el pueblo los conozca.

El respeto y la tolerancia para todas las opiniones fué siempre nuestra norma; pero ambas cosas son debidas sólo a quienes se conduzcan con títulos para tributárselas. A los traidores, no.»

—En materias graves hay que evitar cuidadosamente la confusión en las palabras para no llegar a la confusión de las cosas.

BALMES



El suceso de más relieve que ha tenido lugar en la quincena pasada, es sin duda el fallecimiento del Monarca más anciano de Europa, quien por más diversas vicisitudes y alternativas habrá pasado durante su larga existencia. Por fin el más que octogenario Francisco José de Hapsburgo—Lorena, Emperador de Austria—Hungria, ha desaparecido del teatro de los vivos a últimos del pasado Noviembre.

Tiempo ha que le daban por muerto muchos a quienes interesaría el fatal suceso, pronosticando luego para su heterogéneo Imperio los más sensacionales y lúgubres acontecimientos. Sin embargo el grandioso suceso de la guerra ha dado a conocer que no estaban en lo seguro quienes tales vaticinios emitían, puesto que todas las partes integrantes del Imperio austro—húngaro han dado fehacientes testimonios de una cohesión que no han podido contrastar más de dos años de gigantesca lucha, y con un enemigo poderoso que es de presumir ne habrá dejado de ejercer su influencia con halagos y promesas al intento de atraer hacia sí las partes que creería menos afectas al régimen del Imperio Central. Y hasta ahora no hay visos de que haya podido salir con su pretensión, sino todo lo contrario. Y es de esperar que así proseguirá en adelante, manteniéndose cada vez más robustecido el Imperio Austro—Húngaro.

—Del teatro de la guerra, pocas noticias hemos podido recibir por la escasez de correo.

De las diversas versiones sobre los sucesos y de los varios rumores que se han cursado, una conclusión parece paderse deducir en claro: que todas las ventajas se ponen de parte de los Imperios centrales y sus aliados en el frente rumano, y en cuanto al frente occidental que prosiguen con alguna ventaja su ofensiva los ejércitos anglo—franco—belgas contra los alemanes, los cuales se ven forzados a ceder terreno poco a poco. Por lo que atañe al frente oriental ruso, los mismos moscovitas confiesan el avance de los austro—alemanes en la ofensiva de Dorna—Vatra, habiendo obtenido notable éxito en el ataque al—Este de Kirlibaba, donde hicieron más de 1.000 prisioneros.

El Generalísimo Brusiloff no acaba de convencerse de que sus numerosas fuerzas resulten incapaces de romper el frente austro—alemán en Lutzk, y por este motivo prosigue tenaz en sus embates con lo cual consigue, a decir de los radiogramas de Nauen dejar los campos sembrados de cadáveres y las posiciones austro—alemanas tan invulnerables como el primer día.

—En el frente italiano consígnase un estacionamiento en la ofensiva de los alpinos, la que es atribuida por éstos a la crudeza del invierno que ya se les ha echado encima; más los austriacos aseguran

que es debida a los notables reveses y desengaños que han ido experimentando en las escotaduras del Caiso, desde donde pensaban llegar pronto a Trieste; y ahora les resulta la cosa algo más difícil.

—En Macedonia al reseñar sus operaciones los aliados hacen notar que nada especial ocurre; pero sus adversarios replican "sí, ocurre, sí". Nos atacaron al Sur y Sudeste de Monastir (recodo del Czerna y montañas de Nidje) y fueron rechazados nuestros enemigos con muy considerables pérdidas.

—En Rumania es en donde está fijada la atención mundial actualmente. Por el Noroeste va desarrollando tenazmente su plan el prestigioso ex—Jefe del Estado Mayor alemán von Falkenhayn: Llegar por el paso Oito a alcanzar la estación de Focsani en el gran camino Norte—Sur que a través de la Macedonia une Bucarest con Braila en el frente ruso de Bukovina. En la parte opuesta los búlgaro—germanos, después de ocupar a Constanza han retrocedido hacia el oeste amenazando con el bloqueo a Bukarest de la que distan a lo más 50 kilómetros resultando que los Rumanos a estas horas están entre dos fuegos, estrechados por los dos ejércitos invasores de Falkenhayn y de Mackensen. El Rey de Grecia ha dicho que la situación de Rumania es desesperada.

—*La nota de los aliados sobre los submarinos y los Estados Unidos.*—La gran República americana achaca de muy deficient e la tal nota de los aliados, por no haber señalado las circunstancias que conciernen al empleo de los submarinos de guerra y mercantes. A la cual contesta de este suerte:

En vista de tal omisión, a la advertencia de los países aliados contenida en el *memorandum* cumple a este Gobierno manifestar a los de Francia, Inglaterra, Rusia y Japón que, en lo que respecta a los submarinos, ora de guerra, ya mercantes, que naveguen por aguas norteamericanas, se reserva el Gabinete su libertad de acción en todos los sentidos, y tratará a esos barcos como conviene a una gran potencia, que ha dado, puede decirse, los primeros pasos para establecer los principios de la neutralidad, y que durante más de un siglo ha mantenido esos principios en el espíritu tradicional con el alto sentido de imparcialidad que a la concepción de ellos presidiera.

De todos modos, y para evitar cualquier interpretación errónea sobre la actitud de los Estados Unidos, este Gobierno manifiesta a las potencias aliadas que considera a los beligerantes obligados a distinguir entre submarinos enemigos y neutrales, y añade que en todo conflicto que pudiese surgir entre los buques de guerra beligerantes y los submarinos neutrales a consecuencia de un descuido al establecer la debida distinción entre unos y otros sumergibles, recaerá toda la responsabilidad sobre la nación culpable de la negligencia.»

—*El Rey de Grecia y las Naciones de la Entente.*—El Rey Constantino hizo a un Representante de la Agencia americana "Associated Press" las declaraciones siguientes:

«Es inútil cuanto intenten los que, invocando amistad y protección que los hechos desmienten, han cometido con mi Patria atropellos inauditos,

para hacerme abandonar una actitud que he pesado mucho, antes de adoptarla.

Si no valieron los halagos y promesas para que yo lanzase a mi pueblo a la catástrofe de una guerra, ¿cómo van a pesar en mi ánimo las amenazas, los continuos vejámenes?

Digan lo que quieran, represento la voluntad de la inmensa mayoría de mi pueblo que desangrado y exhausto, aunque victorioso, en la contienda balcánica, tiene muy presentes los horrores de la guerra, para quererla ahora a beneficio de países extranjeros, que han desmentido en la práctica mil bellos programas.

Tan descabellada ha sido la acción de la Entente cerca de Grecia, tanta su suspicacia, sus recelos, sus temores inauditos a una traición nuestra, que aquí, donde al estallar la guerra dominaban los que simpatizaban con la Entente, no son amigos suyos más que una insignificante minoría.

Tengo fe en los destinos de mi Patria. Amo a mi Ejército como un verdadero soldado que sufrió a su lado y vivió con él los días amargos y gloriosos de la lucha.

¡Tal vez un día no lejano vuelvan, ante la necesidad a sonar para él los clamorosos aplausos y los vitores del pueblo que celebró sus triunfos!

Lo he dicho mil veces y se lo repito a usted ahora para que se lo diga a América: Prefiero perder la corona a desviar el cauce por donde deben caminar los destinos verdaderos de mi Patria.»

—*Reaccion conservadora en Méjico:* Va acentuándose la contrarrevolución acaudillada por el General Félix Díaz al que rodean prestigiosos elementos amantes del orden y grandemente deseosos de la rehabilitación del prestigio de la Nación mejicana, tan por los suelos desde hace 5 años, por los fatales sucesos que han ido desarrollándose allí, merced a los manejos de los cabecillas revolucionarios que han imperado con todos los estragos y desórdenes, que son el baldón y la ignominia de la humanidad y la civilización. Se ha apoderado de la ciudad de Oaxaca y dispone de un ejército disciplinado de más de 15,000 hombres, con otros Generales que secundan el movimiento.

—*Guerra en el aire y en el mar.*

El Alto Mando alemán publica las listas de los aviones enemigos hundidos durante el mes de Septiembre último. Ascenden a 21 franceses y 53 ingleses. De otros 23 aparatos enemigos que se incendiaron al ser derribados, no se han podido averiguar los nombres de sus ocupantes, pero la relación de los mismos aparece en las listas de referencia. No se quedan más cortos los aliados franco-ingleses, al relatar las listas de los aviones germanos derribados en sus continuos y fructuosos combates aéreos. Si todo ello es así en realidad, somos de parecer que apenas habrá a estas horas un aparato para muestra en ambos combatientes.

—Los submarinos prosiguen su campaña destructora. En el mar Egeo han sido hundidos dos grandes transportes ingleses abarrotados de enfermos y heridos, procedentes de Salónica. Uno de ellos fué el "Britannic," el mayor trasatlántico

que surcaba los mares actualmente en el que han perecido miles y miles de infelices.

—En el puerto militar de "Spezzia" (Italia) ha volado el acorazado italiano "Regina Margherita" de 13.500 toneladas. Ignórase la causa del lamentoso siniestro.

—Noruega ha publicado un Real Decreto sobre los submarinos, satisfaciendo a las pretensiones del Memorandum, cursado a las naciones neutrales por las de la Entente; lo cual ha producido en Alemania grave explosión de indignación contra Noruega.

España.— El Jefe del transformismo, Don Mequiades Alvarez se ha dado por verificar una gira intervencionista, paliada sin embargo con el nombre de neutralidad un tanto benévola hacia la Entente. Los mismos republicanos le han salido al paso con un artículo en "España Nueva," en que ponen a Don Mequiades, como un trapo no limpio; diciendo que esa benevolencia exagerada no es otra cosa que la intervención, y la intervención es la guerra con Alemania, y el pueblo español no quiere resueltamente la guerra con nadie.

—Las discusiones parlamentarias acerca de los proyectos financieros del Sr. Alba van siguiendo su curso. El grandemente debatido sobre impuesto por utilidades de la guerra ha sido arrinconado. El referente a la explotación de las minas de Almadén ha sido aprobado con notables modificaciones. El monopolio de alcoholes ha sido desechado y las últimas noticias versaban sobre la discusión del de los explosivos para el cual se han introducido muchas enmiendas.

—*Banco Colonial Español del Golfo de Guinea.*

—Con un Capital social de tres millones de pesetas se constituye en la Villa y Corte de Madrid en donde radicará su domicilio social una Sociedad anónima denominada "Banco Colonial Español del Golfo de Guinea," cuya duración será 50 años prorrogables o reducibles por acuerdo de la Junta general de accionistas convocada al efecto con arreglo a las prescripciones de sus estatutos.

Por de pronto tendrá dos Sucursales en Santa Isabel y en Barcelona y mas tarde, en otros puntos de la Isla de Fernando Póo, del Continente y de la Península, con Agencias y Representaciones en las localidades que aconseje el movimiento de los negocios que realice.

Su capital estará dividido en seis mil acciones, de quinientas pesetas nominales al portador, que serán pagaderas en tres plazos: uno de 55% de su valor nominal, al constituirse la Sociedad; el segundo de 25 %, sesenta días después del primero y el último de 20 %, otros sesenta días después del pago del segundo plazo.

El Banco tendrá por objeto la realización de operaciones bancarias y financieras, y la de toda clase de negocios que puedan conducir al fomento y desarrollo de la riqueza colonial de los Territorios Españoles del Golfo de Guinea, e impulsar el movimiento comercial entre la Colonia y la Península.

Estará también autorizado el Banco para emitir

obligaciones en las formas que establecen o establezcan las leyes.

El plan de organización de los servicios que el Banco habrá de prestar comprenderá cinco Secciones: Banca propiamente dicha; Industria y Comercio; Agricultura; Obras públicas y construcciones y fomento de los transportes.

Hacemos votos para que cuanto antes sean una venturosa realidad tan magníficos planes para nuestra Colonia.

Ultima hora.— Refiérese con insistencia que se ha recibido un Radiograma de procedencia inglesa que afirma haber caído en poder de los Ejércitos centrales la Plaza de Bucarest, Capital de Rumanía.

—De la misma procedencia también es la noticia de que Holanda se ha salido de su neutralidad, pasándose al lado de los Imperios Centrales y declarando la guerra a los Naciones de la Entente. Esto tenía lugar a últimos de Noviembre. Hase esparcido asimismo el rumor de que dos submarinos alemanes han aparecido en las islas portuguesas de Cabo Verde y han bombardeado la ciudad de Funchal, hundiendo en aquellas aguas a un crucero francés y a un trasatlántico británico.

M. Fermont.



Ojeada sobre la Quincena

¿Y el Español? Cata aquí que se nos ha pasado toda la presente quincena esperando, comentando (¿qué sé yo cuántas casas podíamos decir), la venida del suspirado Correo, y nada. Se nos han pasado los días uno tras otro "mirando al mar y llenos de emoción" como en aquel canto tan sabido. Y es cosa para desesperanzar al más paciente el empeño que dicho Correo ha tenido en ocultarse a nuestras miradas. Nada; que debe saber que se le espera y debe hacer lo que algunas gentes de por aquí. ¡Me necesitas! Pues convéncete bien de ello. Pues señor; que ya los más pesimistas han salido con la suya, y en adelante les habremos de tener a los tales por profetas de buen cuño, aunque sea con peligro de comulgar a veces con ruedas de molino. Pero tal vuelco van dando las cosas, que eso ya va convirtiéndose en mal menor para lo que resulta de creer buenamente a los buenos y verse engañado.

Dijose que el muy barquito zarparía en esta dirección hacia el 15 o 16 y de seguida, cálculo en mano, nos dijimos: quince y ventitrés, treinta y ocho. El barco llegará aquí el 8 de Diciembre fiesta simpática para todo buen español.

Pues, no señor. No vino el día ocho, y los que estábamos acostumbrados a tener un alegrón casi a mediados de mes, habremos de esperar otro medio mes, si queremos ver cumplida nuestra satisfacción.

Que satisfacción inmensa resultará aunque sea tarde, dado lo perrísima que va resultando la temporada y lo funesta por las numerosas víctimas que va causando.

Los días se han pasado de malos y revoltosos. Ni el estar en plena estación de seca les ha hecho entrar en razón. Ha hecho en general un calor atroz y sofocante; y para colmo, no asomaba ni una racha de brisa por ninguna parte. Hemos pasado días entre continuos truenos y no interrumpidas coruscaciones de relámpagos, reinando en otros una lluvia torrencial y tupidas nieblas por la parte del mar. No parece sino que asistimos a algún tremendo cataclismo. Aunque también a veces resulta ser más el ruido que las nueces, pero también puede ser lo contrario.

Por de pronto sus efectos se han dejado sentir en la salud pública, y a las víctimas apuntadas en la quincena anterior hemos de añadir con dolor varias otras no menos sensibles.

Bajaron al sepulcro víctimas de fiebres perniciosas, el joven Luis Elías Barbany maquinista de los vapores intercoloniales en todo el vigor físico de sus veintiséis años muy bien aprovechados; el dependiente Santiago Hernández Suárez, joven como el anterior, y natural de la villa de Teror en la Gran Canaria, hermano del aquí tan conocido Sebastián Hernández (a) Chano; y también robado a nuestro cariño y admiración, falleció gloriosamente en el campo de su acción, el M. R. P. Manuel Luna Secretario General de nuestra Congregación de Misioneros Hijos del Inmaculado Corazón de María y Procurador especial de estas Misiones del Golfo de Guinea en Madrid. No hacía un mes que llegara a estas tierras en Compañía del Rmo. P. General para enterarse sobre el terreno de nuestras necesidades, a cuyo efecto se proponía visitar todas las Misiones y las principales Reducciones, aunque solo ha podido hacerlo con tres de ellas, cuando a consecuencia de la fiebre perniciosa cerebral que le atacó en Santo Thomé de vuelta de nuestra lejana Isla de Annobón sucumbió el día 4 a las 10 y 15 de la mañana.

El mismo día 4, en la madrugada dejó también de existir la Señora D^a. Clotilde Ferreira da Graça, esposa del Gerente de la Casa "Francisco Pérez e Hijo", D. Jorge Cravid.

Que el Señor Dios mitigue nuestra común pena admitiendo en su seno a los finados, pues todos ellos fueron, confortados con los Santos Sacramentos de la Iglesia. R.I.P.

Puede la temporada estar satisfecha con tan gran número de víctimas y las muchísimas más que han tenido que sufrir sus locas veleidades. Porque eso que queda relatado no es más que lo que de puro grave no puede en modo alguno omitirse. Lo demás se le perdona en gracia de la malísima fama de que ya goza entre nosotros.

Allá va la vida marítima. Decíamos que Me-

diterraneo, declarado inválido, arrastraba su penosa vida amarrado a poco menos. Pero, lástima de no haber hecho antes alguna de las hazañas posteriores. En ese caso lo hubiéramos dado por valiente y atrevido.

Pues nada; que el día 23 fué escogido para llevar a la primera Autoridad civil de la Colonia a la anchurosa bahía de San Carlos. Y el 26 volvió, cumplida su misión, gozoso de poder servir aún para algo. ¡Y tanto que sirvió! Como que el día 2 se le encomendó otro asunto de compromiso. Fué despachado para Duala en comisión de servicio del Gobierno Colonial. Y el caso es, que fué y volvió con ganas de hacer otro tanto.

Fuera de ésto, y de la vuelta de Antonio de su correría por Annobón, São Thomé, etc, hemos visto en bahía al Cañonero inglés *Sirius*, y el mercante de la misma nación *Accra* que vino a recoger pasajeros para Nigeria.

Noticias.

Se celebró con gran Solemnidad la Novena y Fiesta de la Inmaculada Concepción Patrona de las Españas a cuyo misterio tanta devoción siente el pueblo español.

Se hizo como de costumbre la Procesión por la tarde, la cual resultó concurridísima y animada por el entusiasmo y piedad de los fieles.

—Quedando por asignarse el premio al N.º 1087 de la Rifa de Santa Isabel consistente en una preciosa oleografía de la Santa, se ha determinado por el Ilmo. P. Vicario Apostólico, que, de no presentarse el interesado en toda esta semana, se adjudicará para ornato de la Escuela de niños de la Ciudad.—*Celman.*

DE ELOBEY

Nuestro diligente corresponsal de Elobey, nos dice lo siguiente. «Desde mediados de Septiembre estamos recibiendo la lluvia cada día más copiosa y abundante. Electo sin duda del mal tiempo gran número de tozas y embarcaciones se ven pasar de orientadas por estas islas. Tres embarcaciones hay en esta isla sin que hasta el presente nadie las haya reclamado, a pesar de los edictos de esta Capitania de Puerto, publicados en el Boletín Oficial de la Colonia.

El día 31 de Octubre a las 9 de la mañana ancló el vapor inglés *Acra*, dejando 25 toneladas de carga a la casa comercial *Hatton Cookson*.

Hace una temporadita que no recibimos noticias acerca de la guerra del territorio francés; dicen que el cable que toca en Libreville no funciona. Con el escaso menudeo de barcos es natural que nuestro comercio se mueva perezoso y tardío y que el público sienta las consecuencias, así por la carencia o escasez de víveres y menesteres, como por la subida de precios en los existentes, que por otra parte son indispensables. Con todo haciendo justicia, a la verdad hemos de decir, que terminada la internación de los elementos del Kamerún, la situación se ha mejorado en parte.

El corresponsal

Suscripción para el tículo del Ilmo. y Rvmo. P. Vicario Apt.º. Don Armengol Coll y Armengol

DISTRITO DE EMBONDA (BATA)

Nombre y Apellidos		Pueblo	Marcos
Adolfo	Oma	Embonda	1
Rosa	Mañanga	“	1
Antonio	Ekoko	“	1
			Francos
León	Mwangodi	Buabe	1
(catecúmena)	Bewani	“	0'50
Josefina	Ekenge	London	0'50
Isabel	Eputa	“	0'50
Clara	Marama	Edyabe	0'50
Salvador	Idyabe	Ilende	0'50
Teodosia	Ngola	“	0'50
(dos catecúmenos)		Evède	0'50
Alina	M.	Ekoka	0'50
Ambrosina	Mananga	“	0'50
Luisa	Mokenga	“	0'50
Esteban	Mbuña	“	0'50
Bartelemy	Isova	Buabe	0'50
Margarita	Bodyowa	Tika	0'50
(catecúmena)	Role	Buabe	0'50
Silvestre	Mongoyi	“	0'50
			Sheling
Gabriel	Ekongo	Sendi	1
Luis	Epuni	Tika	1
Pablo	Iyanga	“	1

Domingo Ferré

—DISTRITO DE ANNOBON—

Nombres y Apellidos	Ptas Cms.
Antonio Torrente	1
Juan Medina	1
Antonio Aranda	1
España	1
Antonio Medina	2
Pablo Pelayo	1
José Gerona	1
Josefa Arroyo	1
Juan Olivera	1
Manuel Olivera	1
Santos Arnal	1
Justo Tortosa	1
Agustín Melgar	1
Antonio Badalona	0'50
Antonio Billarrubia	0'50
Manuel Valladolid	0'50
José Villarreal	0'50
León Delgado	0'25
Juan Andreu	0'10
María Gambón	0'20
María Lobax	0'10

Continuará